



# EL BANDO DE LA HUERTA



Director: FRANCISCO FRUTOS RODRÍGUEZ

ARCHIVO MUNICIPAL  
DE  
MURCIA

REDACCIÓN ADMINISTRACIÓN  
Y TALLERES  
La Sartén del Malecón

REDACTORES:

Todos los que escriben Bandos, Soflamas y Perolatas Panochas

PRECIO: 20 CTS.

## Salúo ar público y a la prensa

Con tó er respeto der mundo, saludamos desde estas columnas ar público de Murcia y a la prensa murciana haciéndoles saber que este diario que sardrá tós los años por este tiempo, será a moa de un purpittillo dende el cual, angunos churubitos de Murcia que a pesar de vistir de churubitos son panochos dinda er güeso, sortarán soflamas y bandos remanientes a las fiestas de primavera, alabando tó lo que sea güeno y sortándole garrotazos con muncha cortesía a tó lo que se lo meresca, y ar qu'le pique que se rasque.

Como a nusotros naide nos repreta, porque no tenemos ná que ver con naide, diremos las cosas mu claras y con tó el esparpajo del mundo, dren-to siempre de las comenencias sociales y con tó er cevismo y la elicaeza que son mester entre las presonas educás.

En estas columnas se sortarán soflamas y perolatas moernas ar mesmo tiempo que angunas otras ya viejas de autores desaparecios, y que son verdaderas joyas de la literatura panocha, y que no puén morir enjamás mentres quéen murcianos de verdá que sientan correr por sus fenas la sangre güertana...

Tamién tenemos er propósito de que este periódico sea con el tiempo a moa de un organillo de la Junta Premaniente que tié que formarse a la juerza pa sacar el más murciano de tós los festejos, u sea el Bando de la Huerta, y que en ves de ir p'azaga, cá año tié que salir mejor, metiéndole tó lo que le hace farta y quitándole tó lo que le perjudica.

Estas són las intinciones que tié el perráneo metias en la caéza y que aspera llevar a güen remate con la ayúa de tos los güenos compáeres que m'acompañan en la redacción de ésta revista hecha pa resaltar las cosas murcianas.

HE DICHO.

## BANDO

que er Perráneo de Cobatillas ha remitío a su rabo pa que lo mande emprimir en una imprenta, con unas lletras mu grandisimas pa pegallo en tós los cornijales y que lo puean leer dista los anarfabetos.

Zagalas y caballeros: estamos d'enhora güena, y hogaño hay muchos motigos pa celebrar bién las fiestas, porque la Gran Via de Murcia presto vá a ser cosa hecha, pos los deputaos murcianos han metío toa su enfluencia en que se resuerva a escape una mejora tan güena.

Por tó lo cual, el perráneo l'ha dao un abrazo a la cherra, ha tirao la azá por arto, y s'ha subío a esta carreta dimpuesto a echarus un bando que us llegue a las entretelas.

### PRIMERO

Toas las zagalas de mi partío y sus ajueras tién la obligaçión sagrá de venir a ver las fiestas, con tó lo mejor del arca corgao en sus cuerpos de reina; ná de fardas churubitas ni galámbainas moernas, ni echarse por las narices tises ni porvos de glea; con lavarse bién los morros se queais mu guapas y frescas; ponerse la mantellina y la farda e llentejuelas, el armaor con puntillas y tuiquias las viejas prendas; y ya asina ataviás venis pa Murcia a toa priesa, y si veis a un deputao clisao ante güestra presencia en la puerta der Casino u en otro sitio cuarquiera, lo besais en er cocote en premio a su gran impresa; si veis a Perete Lorca us hago igual encomienda: lo besais toas a la ves en metá de la mollera; hay sitio pa toas gusotras aunque seais más de milenta.

### SEGUNDO

Van a empinar en la plaza de Romea un menumento a una goria qu'es honra de nuestra tierra; un Caballero c'hacia sorfas, cantos y sarzuelas, mentres comía gotifarras y morcillas de la güerta que llevaba encujonás por tuiquias las fartiqueras; er menumento es de Planes, un panocho inda la cepa

que se dejó los tomates p'hacer estáutas de piedra, y aunque viste e churubito enseña ensigua la oreja, porque le bustan los higos y s'errite por la sémola.

Tuiquios mis avecinaos teneis qu'estar en la fiesta, que es un arto de cortura y hay qu'esterrar la leyenda de los perráneos himpróquitas que icen que seis unos cepas que siempre estais relinchando y pegándose vortetas.

### TERCERO

Vá a haber hogaño una fiesta que es mu nueva y llaman concurso hépico por dicillo a la francesa; es fiesta de churubitos, de moa que no us interesa; una carrera e caballos ande la gente hace apuestas por cuar d'ellos corre más y allega antes a la metra; lo cual que yo me feguro que hubiá sío más comenencia hacer carreras de burros. ¡No sortar la risa, leñá! ¿Es que no está bién sabío c'hay burros c'hacen carreras?

### CUARTO

M'han dicho c'hogaño, como tién bastantes perras, la caballata de juevo vá a ser cosa sonaera, pos van a traer del Olimpio tó lo mejor c'allí tengan; y ya l'han encomendao creo que a la Señá Minerva, una colección de Fénus de las que ván a su escuela, c'haigan pasao la cartilla y estén haciendo carrera, pa que tengan güenas formas y sean zagalas honestas que nos pedriquen vertú, y nos escubran las tretas de que se vale er Plutón pa prevenir las concencias y llevarse p'al Infierno lista a Plosepina mesma...

Y remaniente a los dioses, creo que ván a haber peleas porque quién vinirse tós pa Murcia a correr la juerga, y ya s'alantao er Dios Facó pillando una tomatera c'ha habío que dalle abortivos pa echalle er meneno juera.

De moa que ya lo sabeis, zagaliquios de la güerta: hogaño, a ver el Entierro, pero no ponerse cerca, que us queais empantasmaos esfisando las sirenas y luego no hay quien us haga ni echalle un pienso a las festias, ni rugiar los tomates, ni cudiar la berengena, y tó se us vá en suspiriquios y estar tumbaos por la llerba.

### QUINTO y remato:

Las máeres que tién hijas casaéras y que quian ir al concurso de misis c'hay en Romea, tién c'hacelles pa su bién esta leal alvirtencia: que vayan como ellas són, na más que limpias y frescas; que se laven bién los morros en el agua de la cieca, y s'arrajuntan los pelos por dezaga, en una trenza; que no s'echen coloretos; que no se pelen las cejas, ni se las suban p'arriba como las chinas de Persia; y sobre tó hay que dicilles, que próhibo con toa mi juerza, que s'hagan la premaniente con la maquinilla létrica; y le poneis el ejemplo de Mari-Pepa la er Penca: que se jué un escurecer a la barbería del Merla, y dimpués d'arrellenarse güenamente en la silleta, la pillaron por los pelos con esos ganchos qu'emplean, la sujetaron con pincias, le dieron milenta güertas, y en metá de la junción, la maquinilla entra en güerga y hace ¡clás!... ¡Vargame Cristo! La que allí s'armo jué güena; ¡Tuiquia la noche enchufá estuvo la Mari-Pepa, sin poer hacer movición denguna con la mollera como si cogia e los pelos juá a llevarsela Pateta; Hista que por la mañana, s'arregló la cosa aquella, y er probe de su mario se la llevó a coscaletas, y tavia la tié en el catre comía de lisipela, con la caeza más bollá que la arcuza mi suegra. Estos son los resurtuos de las corrientes moernas, en que el Elemigo Malo a las zagalas acecha pa arrancalles la vertú, la moral, las comenencias... ¡hista los pelos del moño les arranca como puea!

He rematao, caballeros; Inda las próximas fiestas.

F. FRUTOS RODRIGUEZ.